Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 28 ta' Novembru 2018
(OR. en)

14582/18

SOC 727
EMPL 545

NOTA

minn:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti (Parti 1)
lil:	Kunsill
Nru. dok. preċ.:	14244/18
Nru dok. Cion:	7416/18
Suġġett:	Proposta għal RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUNSILL dwar l-aċċess għall-protezzjoni soċjali għall-ħaddiema u għall-persuni li jaħdmu għal rashom Qbil politiku

I. INTRODUZZJONI

Fis-17 ta' Novembru 2017, il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali (Pilastru Soċjali) ġie pproklamat solennement mill-Parlament Ewropew, il-Kummissjoni u l-Kunsill fis-Summit Soċjali tal-UE f'Gothenburg.

Il-Kummissjoni ppreżentat il-proposta ta' hawn fuq fit-13 ta' Marzu 2018 bħala parti mill-implimentazzjoni tal-prinċipju 12 tal-Pilastru Soċjali li jiddikjara li "*irrispettivament mit-tip u mit-tul ta' żmien tar-relazzjoni tax-xogħol tagħhom, il-ħaddiema, u f'ċerti kundizzjonijiet simili, il-ħaddiema għal rashom, għandhom id-dritt għal protezzjoni soċjali adegwata.*"

Fl-istess waqt, din il-proposta ser tikkontribwixxi wkoll għall-implimentazzjoni ta' prinċipji oħra tal-Pilastru Soċjali bħall prinċipji dwar "*impjieg sigur u adattabbli", "allowances tal-qgħad ", "kura tas-saħħa"* u *"introjtu u pensjoni tax-xjuħija*".

L-objettiv huwa li jiġu appoġġati l-ħaddiema kollha, b'mod partikolari dawk f'forom ta' impjieg mhux standard, u dawk li jaħdmu għal rashom li, minħabba l-istatus tas-suq tax-xogħol tagħhom jew it-tip ta' relazzjoni ta' impjieg, mhumiex koperti b'mod suffiċjenti mill-iskemi ta' protezzjoni soċjali. Dan ifisser li huma jkunu esposti għal inċertezza ekonomiċi ogħla, pereżempju, fil-każ ta' telf ta' introjtu relatat max-xogħol.

L-għan tar-Rakkomandazzjoni proposta huwa li tinkoraġġixxi lill-Istati Membri biex:

- jeliminaw d-differenzi fil-kopertura formali billi jippermettu lill-ħaddiema kollha u lil dawk li jaħdmu għal rashom biex jaderixxu għal skemi tal-protezzjoni soċjali;
- irawmu kopertura effettiva adegwata billi jieħdu miżuri li jippermettu lill-ħaddiema kollha u lil dawk li jaħdmu għal rashom biex jibnu u jieħdu benefiċċji soċjali bħala membri ta' skema u jiffaċilitaw it-trasferiment ta' benefiċċji tal-protezzjoni soċjali bejn l-iskemi.

Il-proposta tapplika għall-fergħat tal-protezzjoni soċjali għall-qgħad, il-mard u l-kura tas-saħħa, il-maternità u l-paternità, l-invalidità, il-benefiċċji tax-xjuħija u tas-superstiti u l-inċidenti fuq il-post tax-xogħol u l-mard okkupazzjonali.

II. IL-ĦIDMA TAL-KUNSILL

Il-Presidenza Bulgara (żewġ laqgħat tal-Grupp ta' Ħidma) u l-Presidenza Awstrijaka (erba' laqgħat) iddedikaw ħidma konsiderevoli biex javvanzaw fuq il-proposta. Matul dan il-proċess ta' negozjar fil-Kunsill, il-proposta ambizzjuża ħafna tal-Kummissjoni ġiet adattata, b'kont meħud tal-pożizzjonijiet tal-Istati Membri.

In-natura legalment mhux vinkolanti tal-istrument ġiet enfasizzata aktar fit-test, li wassal għal aktar marġini ta' manuvra għall-Istati Membri, speċjalment dwar kif jinkiseb l-objettiv li jingħata aċċess għall-protezzjoni soċjali għal kulħadd.

Il-Presidenza temmen li l-proposta l-ġdida ssib bilanċ bejn il-pożizzjonijiet differenti tal-Istati Membri u għalhekk tikkostitwixxi kompromess xieraq. Peress li xi Stati Membri jridu jieħdu passi proċedurali fil-livell nazzjonali qabel l-adozzjoni formali, il-Presidenza Awstrijaka għandha l-intenzjoni li tippreżenta t-test lill-Kunsill EPSCO bil-ħsieb li jintlaħaq qbil politiku fis-6 ta' Diċembru.

Wara aktar diskussjonijiet fil-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti fit-23 ta' Novembru 2018, DE u CZ żammew ir-riżervi ta' skrutinju parlamentari tagħhom, NL żammet riżerva ġenerali ta' skrutinju, u PT u HU żammew riżerva ta' skrutinju. Id-delegazzjoni BG ħabbret li ser iddaħħal dikjarazzjoni fil-minuti tal-Kunsill tas-6 ta' Diċembru.

III. KONKLUŻJONI

Bil-ħsieb ta' dan ta' hawn fuq, il-Kunsill mistieden jilħaq qbil politiku dwar l-abbozz ta' Rakkomandazzjoni tal-Kunsill kif tinsab fit-test mehmuż.

ANNESS

2018/0059 (NLE)

Proposta għal

RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUNSILL

dwar l-aċċess għall-protezzjoni soċjali għall-ħaddiema u għall-persuni li jaħdmu għal rashom

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 292, flimkien mal-Artikoli 153 u 352 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

(1) Skont l-Artikolu 3 TUE, l-għanijiet tal-Unjoni huma, fost oħrajn, li tippromwovi l-benessri tal-popli tagħha u li taħdem għall-iżvilupp sostenibbli tal-Ewropa msejjes fuq ekonomija soċjali tas-suq kompetittiva ħafna, li timmira għal-livell massimu ta' impjiegi u progress soċjali. L-Unjoni tiġġieled kontra l-esklużjoni soċjali u d-diskriminazzjoni u tippromwovi l-ġustizzja u l-protezzjoni soċjali, l-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel, is-solidarjetà bejn il-ġenerazzjonijiet u l-protezzjoni tad-drittijiet tat-tfal.

(2) Skont l-Artikolu 9 TFUE, l-Unjoni, meta tiddefinixxi u timplimenta l-politiki u l-attivitajiet tagħha, tikkunsidra r-rekwiżiti konnessi mal-promozzjoni ta' livell għoli ta' impjiegi, il-garanzija tal-protezzjoni soċjali adegwata, il-ġlieda kontra l-esklużjoni soċjali, u livell għoli ta' edukazzjoni, taħriġ u protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem.

(3) Il-Punt (c) tal-Artikolu 153(1) TFUE jippermetti li l-Unjoni tappoġġa u tikkomplementa l-attivitajiet tal-Istati Membri fil-qasam tas-sigurtà soċjali u l-protezzjoni soċjali tal-ħaddiema. L-azzjoni tal-Unjoni tista' tiġi segwita wkoll biex tindirizza l-isfidi tal-aċċess għall-protezzjoni soċjali għall-persuni li jaħdmu għal rashom, abbażi tal-Artikolu 352 TFUE, li fih dispożizzjoni li tippermetti li l-Unjoni tadotta att li jkun meħtieġ sabiex jintlaħqu l-objettivi stabbiliti fit-Trattati meta dawn tal-aħħar ma jkunux ipprovdew is-setgħat ta' azzjoni meħtieġa ħalli jinkisbu.

(4) Il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni pproklamaw solennement il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali fil-proklama Interistituzzjonali tagħhom tas-17 ta' Novembru 2017. Il-Prinċipju 12 tal-Pilastru jistqarr li irrispettivament mit-tip u mid-durata tar-relazzjoni tal-impjieg tagħhom, il-ħaddiema, u f'kondizzjonijiet simili, dawk li jaħdmu għal rashom, għandhom id-dritt għal protezzjoni soċjali adegwata.

(5) Is-sħab soċjali impenjaw ruħhom li jkomplu jikkontribwixxu għal Ewropa li tagħti riżultati għall-ħaddiema u għall-intrapriżi tagħha.

(6) Fir-Riżoluzzjoni tiegħu dwar il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, il-Parlament Ewropew enfasizza l-ħtieġa għal protezzjoni soċjali adegwata u investiment soċjali tul il-ħajja kollha tal-persuni, biex kulħadd ikun jista' jieħu sehem bis-sħiħ fis-soċjetà u fl-ekonomija u jiġu sostnuti standards tal-għajxien deċenti. Fl-opinjoni tiegħu dwar il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew enfasizza l-ħtieġa li jkun żgurat li l-ħaddiema kollha jkunu koperti minn standards tax-xogħol fundamentali u protezzjoni soċjali adegwata.

(7) Is-sistemi tal-protezzjoni soċjali fil-forom differenti tagħhom huma l-pedament tal-mudell soċjali Ewropew u ta' ekonomija tas-suq soċjali li tiffunzjona tajjeb. Il-funzjoni ewlenija tal-protezzjoni soċjali hija li tipproteġi lin-nies mill-implikazzjonijiet finanzjarji ta' riskji soċjali, bħall-mard, ix-xjuħija, l-aċċidenti fuq ix-xogħol, jew telf ta' impjieg, għall-prevenzjoni u t-taffija tal-faqar u biex jinżamm standard ta' għajxien deċenti. Sistemi ta' protezzjoni soċjali mfasslin sew jistgħu wkoll jiffaċilitaw il-parteċipazzjoni fis-suq tax-xogħol billi jikkontribwixxu għall-attivazzjoni, u jappoġġaw ir-ritorn għal impjieg u t-tranżizzjoni fis-suq tax-xogħol għall-individwi li jbiddlu l-impjieg, jidħlu għal xogħol ġdid, iħallu impjieg jew jibdew kumpanija jew jagħlquha. Huma jikkontribwixxu għall-kompetittività u t-tkabbir sostenibbli, peress li jsaħħu l-investiment fil-kapital uman u peress li jistgħu jgħinu biex jallokaw mill-ġdid ir-riżorsi umani lejn is-setturi emerġenti u dinamiċi tal-ekonomija. Għandhom ukoll rwol x'jaqdu bħala stabbilizzaturi awtomatiċi bl-aġevolar tal-konsum matul iċ-ċiklu tan-negozju.

(8) Il-protezzjoni soċjali tista' tingħata permezz ta' benefiċċji in natura jew fi flus. Ġeneralment tiġi pprovduta permezz ta' skemi universali li jipproteġu l-individwi kollha u huma ffinanzjati permezz tat-tassazzjoni ġenerali u/jew permezz ta' skemi li jipproteġu l-persuni fis-suq tax-xogħol, spiss abbażi ta' kontributi relatati mal-introjtu minn xogħolhom. Il-protezzjoni soċjali tinkludi bosta oqsma, li jkopru firxa ta' riskji soċjali li jvarjaw mix-xjuħija għall-mard jew il-qgħad. Din ir-Rakkomandazzjoni tapplika għall-fergħat tal-protezzjoni soċjali li huma spiss iktar relatati mill-qrib mal-parteċipazzjoni fis-suq tax-xogħol u l-aktar biex jiżguraw il-protezzjoni minn telf ta' introjtu relatat max-xogħol meta jfeġġ ċertu riskju. Din ir-Rakkomandazzjoni ma tapplikax għall-għoti ta' aċċess għal assistenza soċjali u skemi ta' introjtu minimu. Hija tikkumplimenta l-gwida eżistenti, fil-livell tal-Unjoni, dwar is-servizzi soċjali u l-assistenza, u b'mod aktar ġenerali dwar l-inklużjoni attiva ta' persuni esklużi mis-suq tax-xogħol[1].

---

1 Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tat-3 ta' Ottubru 2008 dwar l-inklużjoni attiva tan-nies esklużi mis-suq tax-xogħol (2008/867/KE).

(9) Il-globalizzazzjoni, l-iżviluppi teknoloġiċi, il-bidiliet fil-preferenzi individwali, u t-tixjiħ demografiku f'dawn l-aħħar żewġ deċennji ġabu bidliet fis-swieq tax-xogħol Ewropej li se jkomplu jseħħu fil-futur. L-impjiegi ser isiru dejjem aktar varjati u l-karrieri ser ikunu inqas u inqas lineari.

(10) Teżisti varjetà ta' relazzjonijiet u ta' forom ta' impjiegi u ta' impjiegi ta' dawk li jaħdmu għal rashom fis-swieq tax-xogħol tal-Unjoni flimkien mal-kuntratti ta' impjieg indefiniti full-time. Uħud minnhom diġà ilhom magħrufin fis-suq tax-xogħol għal żmien twil (bħall-impjiegi fissi, temporanji, part-time, ix-xogħol domestiku, jew l-apprendistati); Oħrajn żviluppaw aktar reċentement u żiedu fl-importanza mis-snin 2000: xogħol fuq talba, xogħol abbażi ta' kupuni, pjattaforma tax-xogħol, eċċ.

(11) Dawk li jaħdmu għal rashom b'mod partikolari jiffurmaw ukoll grupp eteroġenju. Bosta individwi jagħżlu minn jeddhom li jaħdmu għal rashom, b'impjegati jew le, jiġifieri jieħdu r-riskju li jsiru imprendituri, filwaqt li wieħed minn kull ħamsa ta' dawk li jaħdmu għal rashom jagħmlu dan għax ma jistgħux isibu xogħol bħala impjegati.

(12) Hekk kif jevolvu s-swieq tax-xogħol, is-sistemi tal-protezzjoni soċjali fil-forom differenti tagħhom jeħtieġ li jevolvu wkoll, biex ikun żgurat li l-mudell soċjali Ewropew jibqa' validu fil-futur u jippermetti li s-soċjetajiet u l-ekonomiji tal-Unjoni jimmassimizzaw id-dinja tax-xogħol tal-ġejjieni. Madankollu, f'bosta Stati Membri, ir-regoli li jirregolaw il-kontribuzzjonijiet u l-intitolamenti tal-iskemi tal-protezzjoni soċjali għadhom ġeneralment ibbażati fuq kuntratti indefiniti full-time bejn ħaddiem u impjegatur wieħed filwaqt li gruppi oħrajn ta' ħaddiema u dawk li jaħdmu għal rashom ġew koperti b'mod aktar marġinali. L-evidenza turi li xi ħaddiema mhux standard u xi ħaddiema li jaħdmu għal rashom għandhom aċċess insuffiċjenti għall-fergħat tal-protezzjoni soċjali li huma l-iktar relatati mill-qrib mal-parteċipazzjoni fis-suq tax-xogħol. Huma biss ftit l-Istati Membri li wettqu riformi biex jadattaw is-sistemi tal-protezzjoni soċjali għan-natura dejjem tinbidel tax-xogħol biex jipproteġu aħjar lill-ħaddiema affettwati u lil dawk li jaħdmu għal rashom. It-titjib ma kienx kostanti minn pajjiż għall-ieħor u fil-fergħat tal-protezzjoni soċjali.

(13) Fuq perijodu twil, id-diskrepanzi fl-aċċess għall-protezzjoni soċjali jistgħu jpoġġu f'riskju l-benessri u s-saħħa tal-individwi, jikkontribwixxu għal żieda fl-inċertezza ekonomika, ir-riskju tal-faqar u l-inugwaljanzi, u jistgħu jwasslu wkoll għal investiment subottimali fil-kapital uman, inaqqsu l-fiduċja fl-istituzzjonijiet u jillimitaw it-tkabbir ekonomiku inkluživ. Dawn id-diskrepanzi jistgħu jnaqqsu wkoll id-dħul tal-protezzjoni soċjali jekk numru li qed jikber ta' persuni ma jikkontribwixxux għall-iskemi.

(14) Il-ħaddiema u l-persuni li jaħdmu għal rashom jistgħu jiġu identifikati bħala formalment koperti minn qasam tal-protezzjoni soċjali speċifiku jekk il-leġiżlazzjoni jew ftehim kollettiv eżistenti stabbilixxa li huma intitolati li jipparteċipaw fi skema ta' protezzjoni soċjali f'dak il-qasam speċifiku. Kopertura formali tista' tiġi pprovduta permezz ta' skemi obbligatorji jew volontarji. Dawn tal-aħħar jagħtu l-opportunità lill-individwi biex jaderixxu ma' skema (klawsoli ta' inklużjoni fakultattiva) jew ikopru l-individwi kollha tal-grupp fil-mira b'mod awtomatiku billi jagħtuhom l-opportunità li jirtiraw mill-iskema jekk ikunu jixtiequ (klawsoli ta' esklużjoni fakultattiva). L-evidenza turi li l-iskemi volontarji bil-klawsoli ta' esklużjoni fakultattiva għandhom rati ogħla ta' adeżjoni u għalhekk jipprovdu kopertura aħjar mill-iskemi volontarji bi klawsoli ta' inklużjoni fakultattiva.

(15) Il-ħaddiema u l-persuni li jaħdmu għal rashom jistgħu jiġu identifikati bħala effettivament koperti f'qasam tal-protezzjoni soċjali speċifiku jekk ikollhom l-opportunità li jakkumulaw benefiċċji adegwati u l-kapaċità, f'każ ta' materjalizzazzjoni tar-riskju korrispondenti, li jkollhom aċċess għal livell partikolari ta' benefiċċji. Persuna tista' tingħata aċċess formali mingħajr ma fil-fatt tkun tista' tibni u tieħu intitolamenti għall-benefiċċji.

(16) Il-protezzjoni soċjali hija kkunsidrata bħala adegwata meta tippermetti lill-individwi jżommu livell ta' għajxien deċenti, jissostitwixxu t-telf tal-introjtu tagħhom b'mod raġonevoli u jgħixu b'dinjità u tipprevjeni milli jaqgħu fil-faqar filwaqt li tikkontribwixxi, fejn adatt, għall-attivazzjoni u l-iffaċilitar tar-ritorn għal impjieg.

Meta tkun qed tiġi vvalutata l-adegwatezza tas-sistema tal-protezzjoni soċjali ta' Istat Membru, jenħtieġ li din titqies kollha kemm hi, u dan ifisser il-benefiċċji tal-protezzjoni soċjali kollha ta' Stat Membru.

(17) F'xi Stati Membri, ċerti kategoriji ta' ħaddiema bħall-ħaddiema part-time, il-ħaddiema staġjonali, il-ħaddiema fuq talba, il-ħaddiema tal-pjattaformi u dawk fuq kuntratti temporanji jew apprendistati huma esklużi mill-iskemi tal-protezzjoni soċjali. Barra minn hekk, il-ħaddiema li ma għandhomx kuntratti full-time u bla data tat-tmiem jistgħu jiltaqgħu ma' diffikultajiet biex jiġu koperti b'mod effettiv mill-protezzjoni soċjali, għaliex ma jistgħux jissodisfaw il-kriterji għal intitolamenti abbażi tal-kontribuzzjonijiet biex jirċievu benefiċċji minn skemi ta' protezzjoni soċjali. Dawk li jaħdmu għal rashom huma esklużi kompletament mill-aċċess formali għall-iskemi tal-protezzjoni soċjali ewlenin f'xi Stati Membri; fi Stati Membri oħra, jistgħu jaderixxu magħhom fuq bażi volontarja. Il-kopertura volontarja tista' tkun soluzzjoni xierqa fil-każ ta' assigurazzjoni kontra l-qgħad, li hija assoċjata iktar mill-qrib mar-riskju intraprenditorjali; hija inqas ġustifikabbli għal riskji oħra bħal f'każ ta' mard, li fil-biċċa l-kbira tagħhom huma indipendenti mill-istatus tagħhom fis-suq tax-xogħol.

(18) Ir-regoli li jirregolaw l-intitolamenti jistgħu jaħdmu bi żvantaġġ għall-ħaddiema mhux standard u dawk li jaħdmu għal rashom. B'mod partikolari, l-introjtu u l-limiti ta' żmien (perjodi ta' kwalifika, perjodi ta' stennija, perjodi ta' xogħol minimi, id-durata tal-benefiċċji) jistgħu jikkostitwixxu ostaklu kbir wisq għall-aċċess għall-protezzjoni soċjali għal ċerti gruppi ta' ħaddiema mhux standard u għal dawk li jaħdmu għal rashom. B'mod ġenerali, ġew identifikati żewġ settijiet ta' kwistjonijiet: l-ewwel nett, id-differenzi eżistenti fir-regoli bejn l-impjegati standard u l-persuni li jaħdmu f'impjieg mhux standard jew li jaħdmu għal rashom jistgħu jippenalizzaw inutilment lil grupp wieħed; it-tieni nett, l-istess regoli applikati għall-gruppi kollha jistgħu jwasslu għal riżultati aktar negattivi għal persuni barra minn impjieg standard u jafu ma jkunux jistgħu jiġu adattati għas-sitwazzjoni ta' dawk li jaħdmu għal rashom. Fiż-żewġ każijiet, jista' jkun hemm lok biex ir-regoli jiġu adattati aħjar għas-sitwazzjoni tal-gruppi speċifiċi waqt li jinżamm il-prinċipju ġenerali ta' universalità sabiex ħadd fis-suq tax-xogħol ma jisfa mhux kopert jekk ifeġġ xi riskju soċjali. Jista' jkun hemm bżonn ta' miżuri speċifiċi biex jiġi evitat li persuni li jikkontribwixxu għal skemi dduplikati, pereżempju meta jeżerċitaw attivitajiet anċillari filwaqt li diġà jkunu koperti bis-sħiħ permezz tal-impjieg ewlieni tiegħu.

(19) Id-drittijiet għall-protezzjoni soċjali mhux dejjem jinżammu, jiġu akkumulati u/jew jiġu ttrasferiti meta individwi jgħaddu bejn statuses differenti tas-suq tax-xogħol, pereżempju ħaddiema li jħallu impjieg biex jibdew jaħdmu għal rashom jew jisfaw qiegħda, dawk li jħalltu impjieg b'salarju ma' xogħol għal rashom, u dawk li jiftħu jew jagħlqu xi negozju. Madankollu, il-preservazzjoni, l-akkumulazzjoni u/jew it-trasferibbiltà tad-drittijiet bejn l-iskemi huma kruċjali biex dawk il-persuni li jikkombinaw jew jibdlu l-impjieg jew jgħaddu minn status ta' ħaddiem għal status ta' ħaddiem li jaħdem għal rasu għal rasu u viċe versa, ikollhom aċċess b'mod effettiv għall-benefiċċji fi skemi kontributorji u li jkollhom kopertura adegwata, iżda wkoll biex tiġi mħeġġa l-parteċipazzjoni tagħhom f'każ ta' skemi tal-protezzjoni soċjali volontarji.

(20) Il-benefiċċji jistgħu jkunu inadegwati, jiġifieri insuffiċjenti jew mhux f'waqthom fil-kapaċità tagħhom li jsostnu livell tal-għajxien deċenti, biex wieħed jgħix ħajja dinjituża u biex jipprevjenu li individwi jaqgħu fil-faqar. F'dan il-każ, jista' jkun hemm lok biex titjieb l-adegwatezza, filwaqt li tingħata attenzjoni biex jiġu permessi miżuri li jiffaċilitaw ir-ritorn lejn ix-xogħol. Ir-regoli li jirregolaw il-kontribuzzjonijiet jistgħu jgħawwġu l-kundizzjonijiet ekwi u jkunu ta' żvantaġġ għal xi kategoriji ta' ħaddiema u persuni li jaħdmu għal rashom. Pereżempju, il-kontribuzzjonijiet tal-protezzjoni soċjali ta' dawk li jaħdmu għal rashom jistgħu jinkludu kontribuzzjonijiet indipendenti mill-introjtu, jew ikunu bbażati fuq introjtu tal-passat jew suppożizzjonijiet dwar introjtu futur. Dan jista' joħloq problemi ta' flussi ta' flus għall-individwu meta l-introjtu tagħhom jaqa' taħt l-estimi. Jekk Stat Membru jiddeċiedi li jiddetermina limitu ta' introjtu li taħtu ħaddiem jew min jaħdem għal rasu kkonċernat mhuwiex soġġett għall-obbligu tal-pagamenti tal-kontribuzzjonijiet għall-assigurazzjoni, dan it-tnaqqis u miżuri ta' progressività oħra għandhom japplikaw, fejn adatt, b'mod ugwali għall-ħaddiema u għal dawk li jaħdmu għal rashom, iżda ma għandhomx iwasslu għal nuqqas ta' rappurtar dwar l-introjtu. B'mod ġenerali, tnaqqis u miżuri oħra ta' progressività jistgħu wkoll jintużaw biex jippromwovu transizzjonijiet għal forom anqas prekarji ta' impjieg u biex tiġi trattata s-segmentazzjoni.

(21) Il-kumplessità regolatorja u n-nuqqas ta' trasparenza attwali fir-rigward tar-regoli tal-protezzjoni soċjali f'bosta Stati Membri jistgħu jxekklu l-kapaċità tal-persuni li jkunu jafu d-drittijiet u l-obbligi tagħhom u l-possibbiltajiet tagħhom li jeżerċitawhom. Dawn jistgħu jikkontribwixxu wkoll għal rata baxxa ta' parteċipazzjoni fl-iskemi tal-protezzjoni soċjali, speċjalment fil-każ ta' skema volontarja. It-trasparenza tista' tinkiseb b'modi differenti, pereżempju, billi jintbagħtu aġġornamenti dwar intitolamenti individwali, l-istabbiliment ta' għodod ta' simulazzjoni online fir-rigward tal-intitolamenti għall-benefiċċji, il-ħolqien ta' ċentri ta' informazzjoni uniċi online u offline jew kontijiet personali. B'mod partikolari, id-diġitalizzazzjoni tista' tikkontribwixxi għat-titjib tat-trasparenza għall-individwi.

(22) In-nuqqas ta' statistika dwar il-kopertura tal-protezzjoni soċjali maqsuma skont it-tip ta' relazzjoni tal-impjieg, l-età, is-sess u ċ-ċittadinanza jistgħu jillimitaw il-possibbiltajiet li tittejjeb il-kapaċità tas-sistemi tal-protezzjoni soċjali sabiex jiġu adattati u jirrispondu għal dinja tax-xogħol li qed tinbidel.

(23) Id-diskrepanzi fl-aċċess għall-protezzjoni soċjali jista' jkollhom effetti ta' ħsara, f'termini ta' impatti ekonomiċi u fiskali, li jinħassu madwar l-Unjoni. Huma kwistjoni ta' interess komuni għall-Istati Membri u potenzjalment jippreżentaw ostakoli għall-kisba tal-objettivi ewlenin tal-Unjoni.

(24) Il-leġislazzjoni tal-Unjoni diġà tiżgura l-prinċipju ta' trattament ugwali bejn it-tipi varji ta' relazzjonijiet tax-xogħol, tipprojbixxi kull diskriminazzjoni diretta jew indiretta abbażi tal-ġeneru f'materji ta' impjieg, xogħol, protezzjoni soċjali u aċċess għal prodotti u servizzi, tiżgura l-portabbiltà u l-preservazzjoni tad-drittijiet f'każ ta' mobbiltà bejn l-Istati Membri u tiżgura rekwiżiti minimi għall-akkwist u l-preservazzjoni tad-drittijiet tal-pensjoni supplimentari bejn il-fruntieri, kif ukoll ir-rekwiżiti minimi f'termini ta' trasparenza ta' skemi okkupazzjonali. Din ir-Rakkomandazzjoni jenħtieġ li tkun mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tad-direttivi u r-regolamenti li diġà jistabbilixxu xi drittijiet għal protezzjoni soċjali[2].

[2] Id-Direttiva tal-Kunsill 97/81/KE tal-15 ta' Diċembru 1997 li tikkonċerna il-Ftehim Qafas dwar ix-xogħol part-time konkluż mill-UNICE, miċ-CEEP u mill-ETUC - Anness: Ftehim Qafas dwar ix-xogħol part-time (ĠU L 14, 20.1.1998, p. 9), Direttiva tal-Kunsill 1999/70/KE tat-28 ta' Ġunju 1999 dwar il-ftehim qafas dwar xogħol għal żmien fiss konkluż mill-ETUC, mill-UNICE u mis-CEEP (ĠU L 175, 10.7.1999, p. 43), Direttiva 2008/104/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar xogħol temporanju permezz ta' aġenzija (ĠU L 327, 5.12.2008, p. 9), Direttiva 2008/94/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2008 dwar il-protezzjoni ta' l-impjegati fil-każ tal-insolvenza ta' min iħaddimhom (ĠU L 283, 28.10.2008, p. 36), Direttiva (UE) 2016/2341 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Diċembru 2016 dwar l-attivitajiet u s-superviżjoni ta' istituzzjonijiet għall-provvista ta' rtirar okkupazzjonali (IORPs) (ĠU L 354, 23.12.2016, p. 37), Direttiva 2010/41/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Lulju 2010 dwar l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' trattament ugwali bejn l-irġiel u n-nisa li jeżerċitaw attività li fiha jaħdmu għal rashom u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 86/613/KEE (ĠU L 180, 15.7.2010, p. 1), Direttiva 2006/54/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2006 dwar l-implimentazzjoni tal-prinċipju ta' opportunitajiet indaqs u ta' trattament ugwali ta' l-irġiel u nnisa fi kwistjonijiet ta' impjiegi u xogħol (ĠU L 204, 26.7.2006, p. 23), Direttiva tal-Kunsill tad-19 ta' Diċembru 1978 dwar l-implimentazzjoni progressiva tal-prinċipju tat-trattament ugwali ta' l-irġiel u n-nisa fi kwistjonijiet ta' sigurtà soċjali (ĠU L 6, 10.1.1979, p. 24), Direttiva tal-Kunsill 2004/113/KE tat-13 ta' Diċembru 2004 li timplimenta l-prinċipju ta' trattament ugwali bejn l-irġiel u n-nisa fl-aċċess għal u l-provvista ta' merkanzija u servizzi (ĠU L 373, 21.12.2004, p. 37), Direttiva tal-Kunsill 2010/18/UE tat-8 ta' Marzu 2010 li timplimenta l-Ftehim Qafas rivedut dwar il-leave tal-ġenituri konkluż minn BUSINESSEUROPE, UEAPME, CEEP u ETUC u li jħassar id-Direttiva 96/34/KE (ĠU L 68, 18.3.2010, p. 13) u l-proposta tas-16 ta' April li tħassarha (COM(2017) 253 final), Direttiva tal-Kunsill 93/103/KE tat-23 ta' Novembru 1993 li tirrigwarda l-ħtiġijiet minimi tas-sigurtà u s-saħħa għax-xogħol abbord il-bastimenti tas-sajd (it-tlettax-il Direttiva individwali li taqa' taħt it-tifsira ta' l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 89/391/KEE) (ĠU L 307, 13.12.1993, p. 1), Regolament (KE) Nru 883/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-kordinazzjoni ta' sistemi ta' sigurtà soċjali (ĠU L 166, 30.4.2004, p. 1) u proposta għal Direttiva dwar kundizzjonijiet tax-xogħol trasparenti u prevedibbli fl-Unjoni Ewropea COM/2017/0797 final tal-21 ta' Diċembru 2017.

(25) Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill 92/442/KEE[3] identifikat xi objettivi li hemm twemmin komuni fihom fil-qasam tal-protezzjoni soċjali u stiednet lill-Istati Membri biex "jeżaminaw il-possibbiltà li jintroduċu u/jew jiżviluppaw protezzjoni soċjali xierqa għall-persuni li jaħdmu għal rashom". Dawk l-objettivi definiti b'mod komuni fetħu spazju għall-Metodu Miftuħ ta' Koordinazzjoni fil-qasam tal-protezzjoni soċjali u l-inklużjoni soċjali, li huwa strument essenzjali sabiex jappoġġa d-definizzjoni, l-implimentazzjoni u l-evalwazzjoni ta' oqfsa nazzjonali ta' protezzjoni soċjali ħalli titrawwem kooperazzjoni reċiproka bejn l-Istati Membri f'dan il-qasam.

(26) Fil-qafas tas-Semestru Ewropew, l-Istħarriġ Annwali dwar it-Tkabbir 2018 ifakkar li t-titjib tal-adegwatezza u l-kopertura tal-protezzjoni soċjali huwa kruċjali għall-prevenzjoni tal-esklużjoni soċjali filwaqt li l-Linji gwida għall-politiki dwar l-impjiegi tal-2018 jappellaw lill-Istati Membri biex jimmodernizzaw is-sistemi tal-protezzjoni soċjali.

(27) Fir-Rakkomandazzjoni dwar il-Pjattaformi tal-Protezzjoni Soċjali tagħha tal-2012, l-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol tirrakkomanda lill-membri tagħha, f'konformità maċ-ċirkostanzi nazzjonali, biex jistabbilixxu mill-aktar fis possibbli u jżommu l-pjattaformi tal-protezzjoni soċjali tagħhom li jinkludu garanziji bażiċi ta' protezzjoni soċjali.

(28) Il-Kummissjoni wettqet konsultazzjoni fuq żewġ stadji mas-sħab soċjali[4] dwar l-aċċess għal protezzjoni soċjali għall-persuni f'kull forma ta' impjieg, f'konformità mal-Artikolu 154(2) TFUE. Il-proċedura tal-Artikolu 154(2) TFUE mhijiex bħala tali applikabbli għall-azzjoni tal-Unjoni fl-indirizzar tal-isfidi relatati mal-ħaddiema għal rashom abbażi tal-Artikolu 352 TFUE. Il-Kummissjoni stiednet lis-sħab soċjali biex jaqsmu l-fehmiet tagħhom fir-rigward ta' persuni li jaħdmu għal rashom fuq bażi volontarja.

---

[3] Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill 92/442/KEE tas-27 ta' Lulju 1992 dwar il-konverġenza tal-objettivi u tal-politiki tal-protezzjoni soċjali (ĠU L 245, 26.8.1992, p. 49).
[4] C(2017) 7773

(29) Il-Kummissjoni wettqet ukoll konsultazzjoni pubblika biex jittieħdu l-fehmiet ta' diversi partijiet ikkonċernati u taċ-ċittadini u ġabret evidenza biex tivvaluta l-impatti soċjoekonomiċi ta' din ir-Rakkomandazzjoni[5].

(30) L-implimentazzjoni ta' din ir-Rakkomandazzjoni ma għandhiex tintuża biex tnaqqas id-drittijiet eżistenti stipulati fil-leġislazzjoni tal-Unjoni eżistenti f'dan il-qasam u lanqas ma għandha tikkostitwixxi raġunijiet validi għat-tnaqqis tal-livell ġenerali ta' protezzjoni mogħti lill-ħaddiema fil-qasam kopert minn din ir-Rakkomandazzjoni.

(31) Din ir-Rakkomandazzjoni għandha tevita li ddaħħal rabtiet amministrattivi, finanzjarji u ġuridiċi li jistgħu jxekklu l-ħolqien u l-iżvilupp ta' impriżi żgħar u medji (SMEs). L-Istati Membri huma għalhekk mistiedna sabiex jevalwaw l-impatt tar-riformi tagħhom fuq l-SMEs biex jiżguraw li l-SMEs ma jiġux affettwati b'mod sproporzjonat, b'attenzjoni speċifika għall-mikrointrapriżi u għall-piż amministrattiv, u biex jippubblikaw ir-riżultati ta' dawn il-valutazzjonijiet.

(32) Din ir-Rakkomandazzjoni ma għandhiex tkompli taggrava l-likwidità tal-impriżi - u speċjalment l-SMEs - meta l-qagħda finanzjarja tagħhom tkun ġiet affettwata b'mod negattiv minħabba pagamenti tard mill-awtoritajiet pubbliċi.

(33) L-Istati Membri jistgħu jinvolvu lill-partijiet ikkonċernati, inklużi s-sħab soċjali, fit-tfassil tar-riformi.

(34) Din ir-Rakkomandazzjoni għandha tkun mingħajr preġudizzju għas-setgħat tal-Istati Membri li jorganizzaw is-sistemi ta' protezzjoni soċjali tagħhom. Il-kompetenza esklużiva tal-Istati Membri fir-rigward tal-organizzazzjoni tas-sistemi ta' protezzjoni soċjali tagħhom, tinkludi, fost oħrajn, deċiżjonijiet dwar l-istabbiliment, il-finanzjament u l-ġestjoni ta' tali sistemi u istituzzjonijiet relatati kif ukoll dwar il-livell, is-sustanza u l-għoti ta' benefiċċji, il-livell tal-kontribuzzjonijiet u l-kundizzjonijiet għall-aċċess. Waqt li jittieħdu inkonsiderazzjoni d-differenzi bejn is-sistemi nazzjonali, din ir-Rakkomandazzjoni ma għandhiex tipprevjeni lill-Istati Membri milli jżommu jew jistabbilixxu dispożizzjonijiet iktar avvanzati dwar il-protezzjoni soċjali minn dawk irrakkomandati hawnhekk.

[5] SWD(2018)70

(35) Din ir-Rakkomandazzjoni tirrispetta d-drittijiet fundamentali u tosserva l-prinċipji rikonoxxuti b'mod partikolari mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea. B'mod partikolari, din ir-Rakkomandazzjoni tfittex li tippromwovi l-applikazzjoni tal-Artikolu 34 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.

(36) Is-sostenibbiltà finanzjarja tal-iskemi ta' protezzjoni soċjali hija essenzjali għar-reżiljenza, l-effiċjenza u l-effettività tal-iskemi. L-implimentazzjoni ta' din ir-Rakkomandazzjoni ma għandhiex taffettwa b'mod sinifikanti l-bilanċ finanzjarju tas-sistemi tal-protezzjoni soċjali tal-Istati Membri,

ADOTTA DIN IR-RAKKOMANDAZZJONI:

Għan u kamp ta' applikazzjoni

1. L-Istati Membri huma rrakkomandati li jipprovdu aċċess għall-protezzjoni soċjali adegwata għall-ħaddiema kollha u dawk li jaħdmu għal rashom fl-Istati Membri, f'konformità ma' din ir-Rakkomandazzjoni u mingħajr preġudizzju għas-setgħat tal-Istati Membri sabiex jorganizzaw is-sistemi ta' protezzjoni soċjali tagħhom.

2. L-Istati Membri huma rakkomandati li jistabbilixxu standards minimi fil-qasam tal-protezzjoni soċjali tal-ħaddiema u ta' dawk li jaħdmu għal rashom, f'konformità ma' din ir-Rakkomandazzjoni. Il-protezzjoni soċjali tista' tiġi pprovduta permezz ta' kombinazzjoni ta' skemi, sew jekk organizzati b'mod pubbliku jew jekk l-organizzazzjoni tagħhom tiġi trasferita lis-sħab soċjali jew entitajiet oħrajn, f'konformità mal-prinċipji fundamentali fis-sistemi nazzjonali tal-protezzjoni soċjali. Il-prodotti tal-assigurazzjoni privata mhumiex inklużi fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Rakkomandazzjoni. L-Istati Membri huma kompetenti li jiddefinixxu l-livell ta' kontribuzzjonijiet u jiddeċiedu liema kombinazzjoni ta' skemi hija xierqa, skont l-Artikolu 153(4) TFUE.

3. Din ir-Rakkomandazzjoni tkopri d-dritt li wieħed jipparteċipa fi skema filwaqt li jsawwar u jieħu l-intitolamenti. L-Istati Membri huma rakkomandati, b'mod partikolari, li jiżguraw dan li ġej għall-ħaddiema kollha u għal dawk li jaħdmu għal rashom:

(a) kopertura formali

(b) kopertura effettiva

(c) adegwatezza

(d) trasparenza

4. Din ir-Rakkomandazzjoni tapplika għall-ħaddiema bi status ta' impjegati u dawk bi status ta' persuni li jaħdmu għal rashom, inkluż dawk li jibdlu l-istatus tagħhom jew ikunu impjegati u jaħdmu għal rashom fl-istess waqt, kif ukoll dawk li xogħolhom huwa interrott minħabba li jseħħ xi wieħed mir-riskji koperti mill-protezzjoni soċjali.

5. Din ir-Rakkomandazzjoni tapplika għal dawn il-fergħat ta' protezzjoni soċjali li ġejjin, sa fejn ikunu pprovduti fl-Istati Membri:

(a) il-benefiċċji tal-qgħad;

(b) il-benefiċċji tal-kura tas-saħħa u tal-mard;

(c) il-benefiċċji tal-maternità u l-benefiċċji ekwivalenti tal-paternità;

(d) il-benefiċċji tal-invalidità;

(e) il-benefiċċji tax-xjuħija u l-benefiċċji tas-superstiti;

(f) il-benefiċċji marbutin ma' aċċidenti fuq ix-xogħol u ma' mard okkupazzjonali;

6. Din ir-Rakkomandazzjoni ma tapplikax għall-għoti ta' aċċess għal assistenza soċjali u skemi ta' introjtu minimu.

7. Il-prinċipji ta' kopertura formali, kopertura effettiva, adegwatezza u trasparenza definiti f'din ir-Rakkomandazzjoni japplikaw għall-ħaddiema kollha u għal dawk li jaħdmu għal rashom, filwaqt li hu rikonoxxut li għall-ħaddiema u għal dawk li jaħdmu għal rashom jistgħu japplikaw regoli differenti.

8. Din ir-Rakkomandazzjoni ma tipprevjenix lill-Istati Membri milli jżommu jew jistabbilixxu dispożizzjonijiet iktar avvanzati dwar il-protezzjoni soċjali minn dawk li jinsabu f'din ir-Rakkomandazzjoni. Din ir-Rakkomandazzjoni ma tillimitax l-awtonomija tas-sħab soċjali fejn huma responsabbli għall-istabbiliment u l-ġestjoni ta' skemi ta' protezzjoni soċjali.

Definizzjonijiet

9. Għall-għanijiet ta' din ir-Rakkomandazzjoni, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

(a) "tip ta' relazzjoni tax-xogħol" tfisser wieħed minn diversi tipi ta' relazzjonijiet bejn ħaddiem u min jimpjegah li jistgħu jvarjaw fir-rigward tat-tul ta' żmien tal-impjieg, in-numru ta' sigħat ta' xogħol jew termini oħra tal-impjieg;

(b) "status fis-suq tax-xogħol" tfisser l-istatus ta' persuna bħala waħda li taħdem fil-qafas ta' relazzjoni ta' impjieg (ħaddiem) jew li taħdem f'isimha stess (persuna li taħdem għal rasha);

(c) "protezzjoni soċjali" tfisser skema distinta ta' qafas ta' regoli li jipprovdu benefiċċji lill-benefiċjarji intitolati. Dawn ir-regoli jispeċifikaw il-kamp ta' applikazzjoni personali, il-kundizzjonijiet tal-intitolamenti, it-tip ta' benefiċċji, l-ammonti ta' benefiċċji, it-tul ta' żmien tal-benefiċċji u karatteristiċi oħra tal-benefiċċji, kif ukoll il-finanzjament (kontribuzzjonijiet, it-tassazzjoni ġenerali, sorsi oħra), il-governanza u l-amministrazzjoni tal-programm;

(d) "benefiċċju" tfisser trasferiment fi flus kontanti jew in natura magħmula minn entità pubblika jew privata lil xi ħadd li jkun intitolat li jirċievi dan bħala parti minn skema ta' protezzjoni soċjali;

(e) "kopertura formali" ta' grupp tfisser sitwazzjoni fi ħdan fergħa tal-protezzjoni soċjali speċifika (eż. protezzjoni tax-xjuħija, kontra l-qgħad, tal-maternità/paternità) fejn il-leġislazzjoni jew ftehim kollettiv eżistenti jistabbilixxu li individwi ta' dan il-grupp huma intitolati li jipparteċipaw fi skema ta' protezzjoni soċjali li tkopri fergħa speċifika;

(f) "kopertura effettiva" ta' grupp tfisser sitwazzjoni fi ħdan fergħa speċifika tal-protezzjoni soċjali fejn l-individwi f'dan il-grupp ikollhom l-opportunità li jakkumulaw benefiċċji u l-kapaċità, f'każ ta' materjalizzazzjoni tar-riskju korrispondenti, sabiex ikollhom aċċess għal livell partikolari ta' benefiċċji;

(g) "preservazzjoni tad-drittijiet" tfisser li d-drittijiet diġà akkwistati bis-saħħa ta' esperjenzi ta' xogħol tal-passat ma jintilfux, ukoll jekk ġew akkwistati permezz ta' skemi b'regoli differenti jew taħt diversi relazzjonijiet ta' impjieg;

(h) "akkumulazzjoni ta' drittijiet" tirreferi għall-possibbiltà ta' totalizzazzjoni tal-intitolamenti kollha. Dan jinkludi li l-għadd ta' perjodi ta' kwalifika fi status tas-suq tax-xogħol preċedenti (jew fi statuses tas-suq tax-xogħol konkomitanti) ikunu jgħoddu lejn perjodi ta' kwalifika fl-istatus il-ġdid;

(i) "trasferibbiltà" tfisser il-possibbiltà ta' trasferiment ta' intitolamenti akkumulati għal skema oħra;

(j) "trasparenza" tfisser il-provvista ta' informazzjoni disponibbli, aċċessibbli, komprensiva u li tinftiehem b'mod ċar lill-pubbliku ġenerali, lill-membri potenzjali tal-iskema, lill-membri u lill-benefiċjarji ta' skemi dwar ir-regoli tal-iskema u/jew dwar l-obbligi u l-intitolamenti individwali.

Kopertura formali

10. L-Istati Membri huma rrakkomandati li jiżguraw l-aċċess għal protezzjoni soċjali adegwata lill-ħaddiema kollha u dawk li jaħdmu għal rashom għall-fergħat kollha msemmija fil-Paragrafu 5. Fid-dawl ta' ċirkustanzi nazzjonali, huwa rakkomandat li jintlaħaq dan il-għan billi l-kopertura formali tittejjeb u tiġi estiża

(a) għall-ħaddiema kollha fuq bażi obbligatorja, irrispettivament mit-tip ta' relazzjoni ta' impjieg tagħhom;

(b) għal dawk li jaħdmu għal rashom, mill-inqas fuq bażi volontarja u fejn xieraq fuq bażi obbligatorja.

Kopertura effettiva

11. L-Istati Membri huma rakkomandati li jiżguraw kopertura effettiva għall-ħaddiema kollha, irrispettivament mit-tip ta' relazzjoni ta' impjieg, u għal dawk li jaħdmu għal rashom, taħt il-kundizzjonijiet stipulati fil-paragrafu 8, filwaqt li tiġi ppreservata wkoll is-sostenibbiltà tas-sistema u l-implimentazzjoni ta' salvagwardji biex jiġi evitat l-abbuż. Għal dak l-għan:

(a) ir-regoli li jirregolaw il-kontribuzzjonijiet (eż. il-perjodi ta' kwalifika, il-perjodi minimi ta' xogħol) u r-regoli li jirregolaw l-intitolamenti (eż. il-perjodi ta' stennija, ir-regoli tal-kalkolu u d-dewmien tal-benefiċċji) jenħtieġ li ma jxekklux il-possibbiltà li wieħed jakkumula u jaċċessa l-benefiċċji minħabba t-tip ta' relazzjoni ta' impjieg jew l-istatus tas-suq tax-xogħol;

(b) id-differenzi fir-regoli li jirregolaw l-iskemi bejn l-istatus tas-suq tax-xogħol jew it-tipi ta' relazzjonijiet tax-xogħol jenħtieġ li jkunu proporzjonati u jirriflettu s-sitwazzjoni speċifika tal-benefiċjarji.

12. Skont iċ-ċirkostanzi nazzjonali, l-Istati Membri huma rrakkomandati jiżguraw li l-intitolamenti - sew jekk ikunu ġew akkwistati permezz ta' skemi obbligatorji jew volontarji - jiġu preservati, akkumulati u/jew ikunu trasferibbli fit-tipi kollha ta' impjieg u status ta' impjieg indipendenti l-istatus u fis-setturi ekonomiċi, tul il-karriera tal-persuna jew matul ċertu perjodu ta' referenza u bejn skemi differenti fi ħdan fergħa partikolari tal-protezzjoni soċjali.

Adegwatezza

13. Fejn ifeġġ riskju assikurat minn skemi tal-protezzjoni soċjali għall-ħaddiema u għal dawk li jaħdmu għal rashom, l-Istati Membri huma rakkomandati li jiżguraw li l-iskemi jipprovdu livell adegwat ta' protezzjoni lill-membri tagħhom, jiġifieri li din il-protezzjoni tkun suffiċjenti u f'waqtha biex tħares livell tal-għajxien deċenti, tipprovdi sostituzzjoni tal-introjtu xierqa, filwaqt li dejjem tevita li dawk il-membri jisfaw fil-faqar.

Meta tiġi valutata l-adegwatezza, is-sistema ta' protezzjoni soċjali kollha kemm hi tal-Istat Membru teħtieġ li tiġi kkunsidrata.

14. L-Istati Membri huma rakkomandati jiżguraw li l-kontribuzzjonijiet tal-protezzjoni soċjali jkunu proporzjonati għall-kapaċità kontributtiva tal-ħaddiema u tal-persuni li jaħdmu għal rashom.

15. Fid-dawl taċ-ċirkostanzi nazzjonali u fejn xieraq, l-Istati Membri huma rakkomandati jiżguraw li kwalunkwe eżenzjoni jew tnaqqis fil-kontribuzzjonijiet soċjali previsti mil-leġislazzjoni nazzjonali, inkluż dawk għal gruppi bi dħul baxx, japplikaw għat-tipi kollha ta' relazzjonijiet ta' impjieg u status tas-suq tax-xogħol.

16. L-Istati Membri huma rakkomandati jiżguraw li l-kalkolu tal-kontribuzzjonijiet u l-intitolamenti għall-protezzjoni soċjali ta' dawk li jaħdmu għal rashom ikunu bbażati fuq valutazzjoni oġġettiva u trasparenti tal-introjtu tagħhom, inkluż billi jitqiesu l-fluttwazzjonijiet fl-introjtu tagħhom, u jirriflettu l-qligħ attwali.

Trasparenza

17. L-Istati Membri huma rakkomandati jiżguraw li l-kundizzjonijiet u r-regoli tal-iskemi ta' protezzjoni soċjali kollha jkunu trasparenti u li l-individwi jkollhom aċċess għal informazzjoni aġġornata, komprensiva, aċċessibbli, faċli għall-utent, u li tinftiehem b'mod ċar li tkun bla ħlas dwar l-intitolamenti u l-obbligi individwali tagħhom.

18. L-Istati Membri huma rakkomandati jissimplifikaw, fejn meħtieġ, ir-rekwiżiti amministrattivi tal-iskemi tal-protezzjoni soċjali għall-ħaddiema, għal dawk li jaħdmu għal rashom u għal dawk li jħaddmu, b'mod partikolari l-intrapriżi mikro, żgħar u ta' daqs medju.

L-implimentazzjoni, ir-rappurtar u l-evalwazzjoni

19. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jaħdmu flimkien fuq it-titjib tal-kamp tal-applikazzjoni u r-rilevanza tal-ġbir tad-data fil-livell tal-Unjoni dwar il-forza tax-xogħol u l-aċċess għall-protezzjoni soċjali, bil-ħsieb partikolari li jinformaw it-tfassil tal-politika dwar il-protezzjoni soċjali ta' forom ġodda ta' xogħol. F'dan il-kuntest, l-Istati Membri huma rakkomandati jiġbru u jippubblikaw, fejn hu possibbli, statistika nazzjonali affidabbli dwar l-aċċess għal għamliet varji ta' protezzjoni soċjali, pereżempju, imqassma skont l-istatus fis-suq tax-xogħol (persuni li jaħdmu għal rashom/impjegati), it-tip ta' relazzjoni ta' impjieg (temporanju jew permanenti, part-time/full-time, forom ġodda ta' xogħol/impjieg standard), il-ġeneru u l-età sa [ADD date 12 months from the publication of the Recommendation].

20. Il-Kummissjoni għandha, b'mod konġunt mal-Kumitat tal-Protezzjoni Soċjali, tistabbilixxi qafas tal-monitoraġġ, u tiżviluppa indikaturi maqbula komuni kemm kwantitattivi kif ukoll kwalitattivi biex tivvaluta l-implimentazzjoni ta' din ir-Rakkomandazzjoni sa [ADD date 12 months from the publication of the Recommendation] u li jippermettu r-rieżami tagħha.

21. L-Istati Membri huma rakkomandati jimplimentaw il-prinċipji stabbiliti f'din ir-Rakkomandazzjoni mill-aktar fis possibbli u jippreżentaw pjan li jagħti informazzjoni dwar il-miżuri korrispondenti meħuda fuq livell nazzjonali mhux aktar tard minn [ADD date 18 months from the publication of the Recommendation]. Il-progress fl-implimentazzjoni ta' dawn il-pjanijiet jenħtieġ li jiġi diskuss fil-kuntest tal-istrumenti ta' sorveljanza multilaterali f'konformità mas-Semestru Ewropew u l-Metodu Miftuh ta' Koordinazzjoni għall-Inklużjoni Soċjali u l-Protezzjoni Soċjali.

22. Il-Kummissjoni għandha teżamina mill-ġdid il-progress fl-implimentazzjoni ta' din ir-Rakkomandazzjoni, filwaqt li tqis l-impatt fuq l-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju, b'kooperazzjoni mal-Istati Membri u wara konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati involuti, u tirrapporta lill-Kunsill sa [ADD date 3 years from the publication of the Recommendation]. Fuq il-bażi tar-riżultati tar-rieżami, il-Kummissjoni tista' tikkunsidra li tagħmel aktar proposti.

23. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-implimentazzjoni ta' din ir-Rakkomandazzjoni tiġi appoġġata minn azzjonijiet iffinanzjati minn programmi rilevanti tal-Unjoni.

24. Il-Kummissjoni għandha tiffaċilita t-tagħlim reċiproku u l-iskambju tal-aħjar prattiki bejn l-Istati Membri u mal-partijiet ikkonċernati.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill

Il-President